FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.}

CINQUIÈME DU CANA

Province: Ontario — District No. 105 Ottawa — S. District No. 5 — {Enumeration District / District du recenseur} No. 373 — {in / dans} Ottawa St Georges ward — {City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.}

Page 28 — 1401

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par: Joseph Lalonde — {Enumerator. / Recenseur.}

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RESIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS.							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, METIER OU MOYEN D'EXISTENCE.				WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.								INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR A DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.								
Dwelling House. / Maison habitée.	Family. / Famille ou ménage.	Name of each person in family, boarder or visitor. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Give name of street and No. on municipal number if in a township or parish. Name of incorporated village, town or city, ward or section. Or other description.) / Lieu de domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Donner le numéro municipal pour le canton ou la paroisse. Donner le nom de la rue, le numéro municipal, le nom de la section, la ville, le village, ou une autre définition.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or to the assisted. / Parenté avec le chef de la famille ou le ménage.	Whether married, widowed or single. / Célibataire, marié, veuf ou divorcé.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si au Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration if an immigrant. / Année de l'immigration, si immigrant.	Year of naturalization, if naturalized in Canada. / Année de la naturalisation, si naturalisé au Canada.	Racial or tribal origin. / Origine ethnique ou raciale.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Trade, profession or kind of work. (Chief occupation or trade.) / Profession, métier ou genre de travail. (Principale occupation ou métier.)	Employer. / Employeur.	Employé. / Employé.	Working on own account. / Travaillant pour son propre compte.	Weeks employed in 1910 at chief occupation. / Nombre de semaines employé en 1910 à l'occupation principale.	Wages received in 1910 at chief occupation. / Salaire reçu en 1910 pour l'occupation principale.	Hours of working time per week, if any. / Heures de travail par semaine, s'il y a lieu.	Total earnings in 1910 from all occupations. / Total des gains en 1910 de toutes occupations.	Total earnings in 1910 from chief occupation. / Total des gains en 1910 de l'occupation principale.	Months not employed in 1910. / Mois de chômage en 1910.	Upon life. / Sur la vie.	Against accident or sickness. / Contre accidents ou maladies.	Cost of insurance per annum. / Coût de l'assurance par année.	Months at school in 1911. / Mois d'école en 1911.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language usually spoken. / Langue parlée habituellement.	Other than English or French, specify which. / Autre que l'anglais ou le français, spécifier laquelle.	Attended school or university in 1911. / Fréquente l'école ou l'université en 1911.	Specify sex or	Infirmities. / Infirmités.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39		
1	1	Murphy William	Wilbrod st	M	Rector	M	Feb	1845	66	B.C.			Irish	Canadian	R. Catholic	Clergyman		2			52											yes	yes	English						
2		Poli	Wilbrod st	M	Vicr	M	Oct	1855	55	Corsica	1887	Na	French	Canadian	"	"		8			52											yes	yes	French						
3		Quertin	" "	M		M	Feb	1846	65	Quebec			French	Canadian	"	"		9			52											yes	yes	French						
4		Nelles	" "	M		M	Jan	1855	55	France	1884	Na	French	"	"	"		9			52											yes	yes	F.C.						
5		Lewis	" "	M		M	April	1845	65	England	1907		English	"	"	"		8			52											yes	yes	English						
6		Browne	" "	M		M	Dec	1845	65	N. F.	1905		Irish	Canadian	"	"		9			52											yes	yes	English						
7		Collins, William	Wilbrod st	M		M	March	1873	38	O			Irish	"	"	"		9			52											yes	yes	English						
8		Perreignet	" "	M		M	Feb	1872	39	France	1892	Na	French	Canadian	"	"		9			52											yes	yes	F.C.						
9		Lupin	" "	M		M	Aug	1872	38	Quebec			French	Canadian	"	"		9			52											yes	yes	F.C.						
10		McGovern	" "	M	Brother	M	Feb	1874	40	Quebec			French	Canadian	"	"		9			52											yes	yes	F.C.						
11		Roy	" "	M		M	Feb	1867	44	Quebec			French	Canadian	"	"		9			52											yes	yes	F.C.						
12		Boyer	" "	M		M	Jan	1875	36	Quebec			French	Canadian	"	"		9			52											yes	yes	F.C.						
13		Sherry	" "	M		M	March	1879	32	England	1862		Irish	Canadian	"	"		9			52											yes	yes	English						
14		Gervais	" "	M		M	May	1876	34	France	1901	Na	French Canadian	"	"	"		9			52											yes	yes	French						
15		Fallon	" "	M		M	Sept	1873	37	O			Irish	"	"	"		9			52											yes	yes	English						
16		Tully	" "	M		M	Feb	1874	37	O			Irish	Canadian	"	"		9			52											yes	yes	English						
17		Rheaume	" "	M		M	Nov	1873	37	Quebec			French	"	"	"		9			52											yes	yes	F.C.						
18		Tuscotte	" "	M		M	April	1876	35	U.S.A	1899	Na	French	Canadian	"	"		9			52											yes	yes	F.C.						
19		Binet	" "	M		M	June	1878	32	Quebec			French	"	"	"		9			52											yes	yes	F.C.						
20		Normandin Alcide	" "	M		M	May	1879	32	Quebec			French	Canadian	"	"		9			52											yes	yes	French						
21		Jasmin	" "	M		M	June	1877	33	Quebec			French	Canadian	"	"		9			52											yes	yes	French						
22		Ostiew	" "	M		M	May	1880	31	France	1910		French	French	"	"		9			52											yes	yes	French						
23		Leduc	" "	M		M	Aug	1881	29	Quebec			French	Canadian	"	"		9			52											yes	yes	F.C.						
24		Hammersley	" "	M		M	July	1880	30	U.S.A	1901	Na	Irish	Canadian	"	"		9			52											yes	yes	English						
25		Paquette	" "	M		M	Feb	1880	31	Quebec			French	Canadian	"	"		9			52											yes	yes	F.C.						
26		Lafleur	" "	M		M	Nov	1877	33	Quebec			French	Canadian	"	"		9			52											yes	yes	F.C.						
27		Stanton	" "	M		M	July	1880	30	U.S.A	1901	Na	Irish	Canadian	"	"		9			52											yes	yes	English						
28		McGuire	" "	M		M	July	1876	34	O			Irish	Canadian	"	"		9			52											yes	yes	English						
29		Murphy, Michael	" "	M		M	Jan	1877	34	O			Irish	Canadian	"	"		9			52											yes	yes	English						
30		Vercheresian	" "	M		M	Aug	1877	33	Quebec			French	Canadian	"	"		9			52											yes	yes	F.C.						
31		Murphy Stephen	" "	M		M	Jan	1877	32	O			Irish	Canadian	"	"		9			52											yes	yes	English						
32		Finnegan	" "	M		M	Sept	1879	31	Ireland	1903		Irish	Canadian	"	"		9			52											yes	yes	English						
33		Paradis	" "	M		M	May	1878	33	Quebec			French	Canadian	"	"		9			52											yes	yes	F.C.						
34		Healey	" "	M		M	June	1884	26	Quebec			Irish	Canadian	"	"		9			52											yes	yes	English						
35		Paquette	" "	M		M	Nov	1878	32	Quebec			French	Canadian	"	"		9			52											yes	yes	French						
36		Falletier	" "	M		M	May	1881	30	Quebec			French	"	"	"		9			52											yes	yes	F.C.						
37		Menseal	" "	M		M	July	1882	28	U.S.A	1896	Na	French	Canadian	"	"		9			52											yes	yes	F.C.						
38		Voyer	" "	M		M	Jan	1883	28	Quebec			French	Canadian	"	"		9			52											yes	yes	French						
39		Kennedy	" "	M		M	Aug	1883	27	O			Irish	Canadian	"	"		9			52											yes	yes	English						
40		Normand	" "	M		M	Dec	1860	50	Quebec			French	Canadian	"	"		9			52											yes	yes	F.C.						
41		Tremblay	" "	M		M	Dec	1855	55	Quebec			French	Canadian	"	"		9			52											yes	yes	French						
42		Desrosiers	" "	M		M	July	1862	48	Quebec			French	Canadian	"	"		9			52											yes	yes	F.C.						
43		Racicotte	" "	M		M	May	1875	36	Quebec			"	"	"	"		9			52											yes	yes	F.C.						
44		Roy	" "	M		M	Nov	1881	29	Quebec			"	"	"	"		9			52											yes	yes	F.C.						
45		Sister Augustine	" "	F	Domestic	F	Sept	1884	26	N.B.			"	"	"	"		9			52											yes	yes	French						
46		Sister St Cecile	" "	F	" "	F	Aug	1871	39	N.S			"	"	"	"		9			52											yes	yes	French						
47		Sister Bon Pasteur	" "	F	" "	F	Nov	1875	35	N.B			"	"	"	"		9			52											yes	yes	French						
48		Sister Marie Estelle	" "	F	" "	F	Feb	1864	47	Quebec			"	"	"	"		9			52											yes	yes	French						
49		Sister St Zotique	" "	F	Domestic	F	Nov	1879	31	Quebec			French	Canadian	"	"		9			52											yes	yes	French						
50		Sister Mde Rose	" "	F	" "	F	April	1880	31	N.S.			"	"	"	"		9			52											yes	yes	French						